Identifying the distributional sources of children's early vocabulary

Anonymous CogSci submission

Abstract

Children's early vocabulary learning must to a large extent be driven by the prevalence of words: they can't learn a word if they haven't heard it. Indeed, previous research has found that higher word frequency is a good predictor of earlier learning. However, despite considerable overlap, word frequency distributions also vary significantly by source: child-directed speech, books, and television have distinct profiles. Children receive a mixture of these different frequency distributions, and the ratios of the mixture may be predictive of their early word learning. The goal of this paper is to better understand the shared and unique variance in these sources of input—in both English and French—and to evaluate how predictive these input frequencies are of children's early word learning.

Keywords: early language learning; CDI; vocabulary development; word frequency distributions.

Introduction

How does speech addressed to children, heard on television, or read in books impact their word learning trajectory? How does this speech relate to adult-directed speech? And does this impact relate to parental socioeconomic status? Children learn language based on ambient linguistic input – they cannot learn what they haven't heard. However, children's exposure to different words varies depending on how much child-directed speech they hear and how much they are read to. These different language input sources could lead to variance in input speech heard by child in their everyday lives. Input variance has often been interpreted as a function of the families' socioeconomic status (SES; Rowe, 2018). Importantly, this variance has been found to relate to children's language development and to be predictive of aspects of word learning (Hoff, 2003).

Input word frequency varies significantly depending on the context. Previous studies have shown that frequency matters for children's word learning (for a review, see Ambridge, Kidd, Rowland, & Theakston, 2015), and have observed an association between word frequency in children's language environments and age of acquisition (Goodman, Dale, & Li, 2008). For instance, word frequency in books is not the same as frequency in conversational speech (Dawson, Hsiao, Wei Ming Tan, Banerji, & Nation, 2021; Montag, Jones, & Smith, 2015).

Some differences between frequency distributions are intuitive: "mommy" is quite frequent in child-directed speech, yet not so common in children's books, and even more rare in books meant for all ages. But other differences are less intuitive: "of" is frequent in books meant for all ages, and while still frequent in child-directed speech, relatively less so as compared to children's books. In general, speech—both directed to children, and to adults—contains relatively fewer function words, and tends to score lower on measures of lexical diversity than books (Dawson et al., 2021).

The primary questions of this paper are, first, to examine shared and unique variance in word frequency across different sources of English and French input, ranging from children's books and movies to child-directed speech and even comparing to adult-directed books, movies, and speech, which we accomplish using principle components analysis (PCA).

Second, we investigate how well these components predict English- and French-learning children's early word learning, using aggregate MacArthur-Bates Communicative Development Inventories (CDI) data from Wordbank (Frank, Braginsky, Yurovsky, & Marchman, 2017). The CDIs have proven to be reliable and valid indicators of child's language, with high internal consistency and predictive of later language outcomes (Fenson et al., 1994). We approximate early word learning with the Age of Acquisition (AoA) prediction paradigm, which consists in predicting each CDI item's mean Age of Acquisition (AoA) – the mean age (in months) at which 50% of children are expected to know a given word (Braginsky, Yurovsky, Marchman, & Frank, 2019; Goodman et al., 2008).

Third, we examine how well the frequency components predict individual differences in English-learning children's word learning in combination with their mother's education, which may be related to how much children are read to at home. The questions investigated in this paper aim to shed light on the importance of input sources on language development and its interaction with parental SES, would can be useful for informing future interventions.

Method

Datasets

Corpora from different sources are used to identify shared and distinct variance in frequencies, with the help of PCA.

Child-directed Speech (ChS). Utterances of ChS were extracted from the CHILDES corpus (MacWhinney, 2000), a collection of transcripts of interactions between caregivers

and children of ages ranging from 0 to 12 years (M=2.9 Child-directed banks (The HILDES) English corpus years). After the annual of the HILDES English corpus years (M=2.9stish children's books from Project Gytenberg's epen-source database 478700 ously used in machine learning research on language comprehension (Hill, Bordes, Chopra, & Weston, 2015). The books were published between 1820 and 1922, but include well-known titles as The Legend of Sleep Hollow. We also used 130 popular French children stories accessible in parenting websites (https://fr.hellokids.com/) and 10 French children books from Project Gutenberg. Af-Child-directed Media (ChM) corpus totals 4074000 tokens from Faglish television, shows of French Christoff to the street of the Charlesworth, Yang, Mann, Kurdi, & Banaji (2021) (available here: https://osf.io/kgux5/. Openly accessible transcripts (https://www.subsynchro.com/) were also extracted from 100 French films directed to children. terule directed Spreach (Ed. No. to English 9248 tokensbarred 87933 he Switchboard Felephone Speech 935997 Godfers & Hollingan 1993, a corpus of transcripts from dyadic telephone conversations. French AdS was obtained from the TCOF corpus (André & Canut, 2010), the CLAPI corpus (Balthasar & Bert, 2005) and the CFPP corpus (Branca-Rosoff, Fleury, Lefeuvre, & Pires, 2012). After cleaning, the Higher Lefeuvre, & Pires, 2012, and the Higher Lefeuvre, and the Hi prised of 351440h Ads yielded \$104000 tokens across 27336 word types. The French Ads yielded \$83678.5 tokens across \$83 French AdB is comprised of books taken from the 1999 Asacross across across across it of the french AdM discourse prised of books. After cleaning, it yielded \$919633.8 tokens across across 364 word types. Comprised of 939169.3 tokens across acr 1710 word types, after cleaning openly accessible movie subtitles (https://www.subsynchro.com/) from 100 films.

Merging the Corpora

Children's early word learning data is drawn from the CDIs (Fenson et al., 2007), aggregated in the Wordbank database (Frank et al., 2017) (data from X kids for American English

and X kids for French French). CDIs are parental reports on their children's lexical development, proven to be reliable indicators of a child's language. CDIs are survey instruments, where parents mark whether their child (age ranges 8-15 and 16-30 months old) understands or produces particular words out of a list of several hundred words. All word frequencies were normalized to number of tokens per million (TPM). We focus our analysis on the 674 words from the English CDI that we were able to find in at least some of the corpora, and 470 words from the French CDI (for French, words were matched to related words in corpora via a stemmer). For any CDI words that failed to appear in a given corpus, we replaced the missing word's frequency with a normalized count of 10 TPM, or the minimum normalized frequency for that distribution, whichever was smaller.

Results

Cross-corpus Frequency Correlations (Question 1)

Figure 1 shows the correlations in word frequency between different corpus sources for the matched CDI words (left: English, right: French).

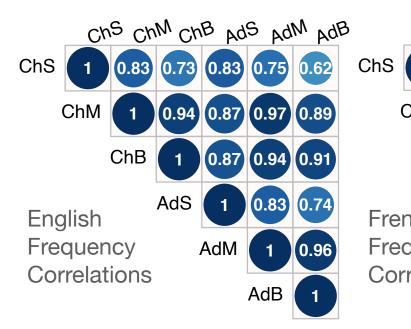


Figure 1: Word frequency correlations between different corpus sources for the matched CDI words in English (left) and French (right).

For both languages, there are both register and source effects. Unsurprisingly, there were strong correlations across these different corpora. This multicollinearity makes it unwise to include these raw distributions in a regression, as the results would likely be unstable. We thus turned to PCA to

¹We verified that this was the case by running a regression predicting AoA with log(word frequency) from each of the six distributions as predictors. The Variance Inflation Factor (VIF) for every distribution was >> 1

disentangle these correlated distributions and to understand their interrelations. We used PCA to examine the principal components of the six log-scaled word frequency distributions ([adult- vs. child-directed] x [speech, books, media]).

Table 1 shows the standard deviation (Std Dev) and proportion of variance explained, both individually (Prop Var) and cumulatively (Cum Prop Var) by the principal components (PC1-PC6) for both languages. PC1 already explains the bulk the variance (89% for English and for French), and PC2-PC4 each only capture an additional 2-4% of the variance. In total, the first four components captured >98% of the variance for both languages.

Table 2 shows the eigenvectors of the principal components (PC1-PC6) in relation to the original six frequency distributions for English and French The first PC captures shared variance between all frequency sources, representing words that are high or low frequency across registers and sources. This component captures for example that 'the' is frequent in spoken and written text and in speech to adults and children.

Table 1: Importance of components from PCA for English (above) and French (below).

	PC1	PC2	PC3	PC4	PC5	PC6
StdDev Eng	5.10	1.05	0.97	0.82	0.57	0.44
PropVar Eng	0.89	0.04	0.03	0.02	0.01	0.01
CumPropVar Eng	0.89	0.93	0.96	0.98	0.99	1.00
StdDev Fr	2.90	0.92	0.69	0.62	0.59	0.56
PropVar Fr	0.78	0.08	0.04	0.04	0.03	0.03
CumPropVar Fr	0.78	0.86	0.90	0.94	0.97	1.00

Tables 5 and 6 show the correlation of each frequency distribution with the CDI items' loadings on each principal component for English and French, respectively.

For English, it is clear that PC1 captures overall frequency, but loads more strongly on the adult distributions (-.47 to -.52). PC2 (3.8% of variance) mostly captures child-directed speech (0.65), especially differentiating it from adult-directed books and media (-.47, -.45). PC3 (3.1% of variance) captures adult-directed speech (.79), particularly from childdirected distributions. PC4 (2.2% of variance) captures the similarity of child- and adult-directed media (.40, .48), distinguishing them from child- and adult-directed books (-.63, -.44). PC5 (1.1% of variance) mostly captures child-directed books (0.53), distinguishing it from child-directed speech (-.60) and adult-directed books (-.50). PC6 (<1% of variance) captures child-directed media (.73), distinguishing it in particular from adult-directed media (-.52). In summary, the principal components align surprisingly well with particular dimensions of the English frequency distributions: PC1 with overall adult-directed frequency, PC2 with childdirected speech, PC3 with adult-directed speech, PC4 with media vs. books, PC5 with child-directed books vs. speech, and PC6 with adult- vs. child-directed media. Although even PC5 and PC6 seem interpretable, given limited space and the fact that they account for very little variance ($\sim 1\%$) we will focus on PC1-PC4 for the rest of our analyses.

For French, we see a similar pattern of findings, although the order of the most important principal components is not quite the same. As seen in Table 6, the first PC for the French corpora captures less of the variance than for the English corpora, and remaining PCs capture more – even PC5 and PC6 each capture 3%, compared to 1% in the English PCA.

Table 2: Principal components' rotation in the original coordinate system.

	PC1	PC2	PC3	PC4	PC5	PC6
ChM	-0.31	0.15	-0.35	0.40	0.28	0.73
ChB	-0.34	0.25	-0.32	-0.63	0.53	-0.21
ChS	-0.26	0.65	-0.30	0.12	-0.60	-0.22
AdM	-0.47	-0.45	-0.24	0.48	0.13	-0.53
AdB	-0.49	-0.47	-0.01	-0.44	-0.50	0.32
AdS	-0.52	0.27	0.79	0.10	0.14	-0.01

Table 3: Principal components' rotation in the original coordinate system. (French)

	PC1	PC2	PC3	PC4	PC5	PC6
ChM	-0.41	0.32	-0.13	0.81	-0.23	0.05
ChB	-0.43	-0.57	-0.25	-0.08	-0.03	0.65
ChS	-0.36	0.11	-0.74	-0.25	0.23	-0.44
AdM	-0.40	0.40	0.37	-0.12	0.69	0.24
AdB	-0.43	-0.53	0.45	0.10	0.03	-0.57
AdS	-0.41	0.35	0.20	-0.50	-0.65	0.03

Age of Acquisition Regression (Question 2)

We attempted a simple regression predicting each CDI word's mean Age of Acquisition (AoA) – the mean age (in months) at which 50% of children are expected to know a given word (Braginsky et al., 2019). We also included the number of letters as a predictor (Nletters) to help control for the overall difficulty of each word.

PCA-based Prediction of Age of Acquisition

Figure 1 shows the loadings of English CDI items on PC1-PC4 vs. the average age of acquisition (AoA; in months).

Given that past research has found that lexical class strongly modulates influences of word frequency, we next examined the interaction of lexical class (LC) with PC1 - PC6. To determine if the inclusion of all PCs was justified, we ran a series of ANOVAs building up from PC1 to PC6—in decreasing order of the variance they accounted for in the PCA. Thus, the R syntax for the sequence of regressions was AOA~PC1*LC, AOA~ (PC1+PC2) *LC, ...,

AoA \sim (PC1+PC2+PC3+PC4+PC5+PC6) *LC, with noun as the baseline LC. The more complex model was always significantly preferred, including up to the inclusion of PC6 ($R^2 = .584$), although for ease of presentation we only show the results of the regression with up to PC4. Table 9 shows the results of this regression, which yielded $R^2 = .538$. PC1 and PC3 had significant positive coefficients, while PC2 and PC4 had significant negative coefficients. PC1 had significant interactions with all levels of lexical class, with negative coefficients. PC2 had significant interactions with .. (positive), and with .. (negative). Interactions of PC3 and PC4 with LC were not significant. [better to just show a ggeffects graph?]

	Beta	SE	t-val	p-val
(Intercept)	22.11	0.23	97.32	0.00
PC1	0.52	0.05	10.13	0.00
PC2	-1.97	0.20	-9.97	0.00
PC3	0.93	0.16	5.72	0.00
PC4	-0.84	0.20	-4.21	0.00
LCadj	3.43	0.50	6.92	0.00
LCfunc	7.82	0.66	11.93	0.00
LCother	2.35	0.39	6.03	0.00
LCverb	3.75	0.42	8.83	0.00
PC1:LCadj	-0.51	0.12	-4.32	0.00
PC1:LCfunc	-0.38	0.09	-4.39	0.00
PC1:LCother	-0.47	0.09	-5.47	0.00
PC1:LCverb	-0.44	0.11	-4.15	0.00
PC2:LCadj	0.93	0.51	1.83	0.07
PC2:LCfunc	0.95	0.28	3.37	0.00
PC2:LCother	-0.82	0.37	-2.25	0.02
PC2:LCverb	1.00	0.46	2.16	0.03
PC3:LCadj	-0.56	0.58	-0.96	0.34
PC3:LCfunc	-0.59	0.33	-1.78	0.07
PC3:LCother	0.34	0.35	0.95	0.34
PC3:LCverb	0.20	0.40	0.52	0.60
PC4:LCadj	-0.26	0.68	-0.38	0.71
PC4:LCfunc	-0.35	0.41	-0.86	0.39
PC4:LCother	-0.12	0.39	-0.30	0.76
PC4:LCverb	0.75	0.51	1.47	0.14

Table 4: Regression predicting English CDI AoAs with PCs and lexical class.

Combining distributions with demographic data

Past research has found that young children from higher-SES households tend to have larger vocabulary. Parents with higher-SES tend to also report reading more to their young children than parents with lower SES. Together, this suggests that the vocabulary composition of children from higher-SES households may be better predicted by the word frequencies seen in child-directed books, rather than those from child-directed speech. To test this idea, we did an exploratory logistic regression using the first four PCs to predict the number of children in Wordbank who produce or don't produce each item, along with interactions of mother's educa-

tion and children's age. American English data from Wordbank contained 2,776 CDI:WS administrations with mother's education (coded: -1 for no more than secondary education (N=547), 0 for some/all college (N=1483), and 1 for at least some graduate school (N=746)). There were significant main effects of age, mother's education, and PC1-PC4 (all p < .001). There were significant interactions of age with mother's education (p < .001), PC2 (p < .001), and PC4 (p = .009). There were significant interactions of mother's education with PC1-PC3 (all p < .001). [how to show these effects?]

	ъ.	ar.		
	Beta	SE	t-val	p-val
(Intercept)	-5.33	0.05	-117.54	0.00
age	0.21	0.00	204.85	0.00
MotherEdCollege	-1.54	0.03	-53.74	0.00
MotherEdGraduate	-1.76	0.03	-55.35	0.00
PC1	0.07	0.01	7.39	0.00
PC2	0.31	0.04	7.53	0.00
PC3	-0.29	0.05	-6.08	0.00
PC4	0.15	0.05	2.81	0.00
age:MotherEdCollege	0.07	0.00	59.18	0.00
age:MotherEdGraduate	0.09	0.00	67.84	0.00
age:PC1	-0.00	0.00	-7.94	0.00
age:PC2	-0.01	0.00	-6.89	0.00
age:PC3	0.00	0.00	3.92	0.00
age:PC4	0.00	0.00	3.03	0.00
MotherEdCollege:PC1	0.04	0.01	7.68	0.00
MotherEdGraduate:PC1	0.06	0.01	8.75	0.00
MotherEdCollege:PC2	0.10	0.03	3.62	0.00
MotherEdGraduate:PC2	-0.03	0.03	-1.02	0.31
MotherEdCollege:PC3	-0.09	0.03	-3.03	0.00
MotherEdGraduate:PC3	-0.02	0.03	-0.64	0.52
MotherEdCollege:PC4	0.02	0.04	0.52	0.60
MotherEdGraduate:PC4	-0.03	0.04	-0.88	0.38
age:MotherEdCollege:PC1	-0.00	0.00	-5.10	0.00
age:MotherEdGraduate:PC1	-0.00	0.00	-6.98	0.00
age:MotherEdCollege:PC2	-0.00	0.00	-1.88	0.06
age:MotherEdGraduate:PC2	0.00	0.00	2.70	0.01
age:MotherEdCollege:PC3	0.00	0.00	1.07	0.28
age:MotherEdGraduate:PC3	-0.00	0.00	-1.63	0.10
age:MotherEdCollege:PC4	-0.00	0.00	-0.25	0.81
age:MotherEdGraduate:PC4	0.00	0.00	0.38	0.71

Table 5: Regression coefficients for predicting English CDI items using PCs and mother's education.

Discussion

We set out to investigate the sources of linguistic input that children may experience using word frequency distributions garnered from child-directed and adult-directed corpora of speech, books, and media (TV and movies). In both English and French corpora, we found the principal components (PCs) of these distributions, and described how these PCs capture variation both in adult- vs. child-directedness, as well

as between modalities (e.g., books and speech). Moreover, in both English and French we found that multiple components are predictive of children's age of acquisition of words from the CDI.

(Although a reason for the differences between the English and French findings may be that French corpora were composed by several smaller ones, due to the lack of big accessible corpora online, and the slight different use for the corpora e.g. small stories in French, large books in English).

Finally, we used English Wordbank data to examine how well the frequency components combine with mother's education—a measure of SES that has been found in the past to be positively related to early word learning, and to more child-directed reading—to predict children's early word learning. This analysis revealed significant contributions of multiple PCs, as well as the interaction of mother's education with PC1 (overall frequency), PC2 (child-directed speech), and PC3 (adult-directed speech), but not of the child-directed books component (PC4). A target for future research is to predict individual children's learning of particular words using these principal components, in combination with parent-reported measures of how much time their child spends daily receiving input from each of the input sources ([adult-vs. child-directed] x [books, media, and speech]).

In conclusion, despite the overwhelming similarity of word frequency distributions from different sources, we have shown that these distributions show systematic variation—at least in English and in French, which can predict some of the variation in children's early word learning. By better understanding the similarity and differences between word frequencies children experience in different contexts, future research in this vein holds the promise to predict individual differences in children's early word learning on the basis of their daily routines.

Acknowledgements

[Redacted for anonymous review.]

References

- Ambridge, B., Kidd, E., Rowland, C. F., & Theakston, A. L. (2015). The ubiquity of frequency effects in first language acquisition. *Journal of Child Language*, 42(2), 239–273.
- André, V., & Canut, E. (2010). Mise à disposition de corpus oraux interactifs: Le projet tcof (traitement de corpus oraux en français). *Pratiques. Linguistique, Littérature, Didactique*, (147-148), 35–51.
- Balthasar, L., & Bert, M. (2005). La plateforme Corpus de langues parlées en interaction(CLAPI). Historique, état des lieux, perspectives. *Lidil. Revue de Linguistique et de Didactique Des Langues*, (31), 13–33.
- Braginsky, M., Yurovsky, D., Marchman, V. A., & Frank, M. C. (2019). Consistency and variability in children's word learning across languages. *Open Mind*, *3*, 52–67.
- Branca-Rosoff, S., Fleury, S., Lefeuvre, F., & Pires, M. (2012). Discours sur la ville. Présentation du corpus de

- français parlé parisien des années 2000 (cfpp2000). Article En Ligne, Http://Cfpp2000. Univparis3. Fr/Articles. Html.
- Charlesworth, T. E., Yang, V., Mann, T. C., Kurdi, B., & Banaji, M. R. (2021). Gender stereotypes in natural language: Word embeddings show robust consistency across child and adult language corpora of more than 65 million words. *Psychological Science*, *32*(2), 218–240.
- Dawson, N., Hsiao, Y., Wei Ming Tan, A., Banerji, N., & Nation, K. (2021). Features of lexical richness in children's books: Comparisons with child-directed speech. *Language Development Research*.
- Fenson, L., Dale, P. S., Reznick, J. S., Bates, E., Thal, D. J., Pethick, S. J., ... Stiles, J. (1994). Variability in early communicative development. *Monographs of the Society for Research in Child Development*, i–185.
- Fenson, L., Marchman, V. A., Thal, D. J., Dale, P. S., Reznick, J. S., & Bates, E. (2007). *MacArthur-Bates Communicative Development Inventories: User's guide and technical manual (2nd ed.)*. Baltimore, MD: Brookes.
- Frank, M. C., Braginsky, M., Yurovsky, D., & Marchman, V. A. (2017). Wordbank: An open repository for developmental vocabulary data. *Journal of Child Language*, 44(3), 677–694.
- Goodman, J. C., Dale, P. S., & Li, P. (2008). Does frequency count? Parental input and the acquisition of vocabulary. *Journal of Child Language*, *35*(3), 515–531.
- Hill, F., Bordes, A., Chopra, S., & Weston, J. (2015). The goldilocks principle: Reading children's books with explicit memory representations. *arXiv Preprint arXiv:1511.02301*.
- Hoff, E. (2003). The specificity of environmental influence: Socioeconomic status affects early vocabulary development via maternal speech. *Child Development*, 74(5), 1368–1378.
- MacWhinney, B. (2000). The childes project: Tools for analyzing talk. Transcription format and programs (Vol. 1). Psychology Press.
- Montag, J. L., Jones, M. N., & Smith, L. B. (2015). The words children hear: Picture books and the statistics for language learning. *Psychological Science*, 26(9), 1489–1496.
- Rowe, M. L. (2018). Understanding socioeconomic differences in parents' speech to children. *Child Development Perspectives*, 12(2), 122–127.

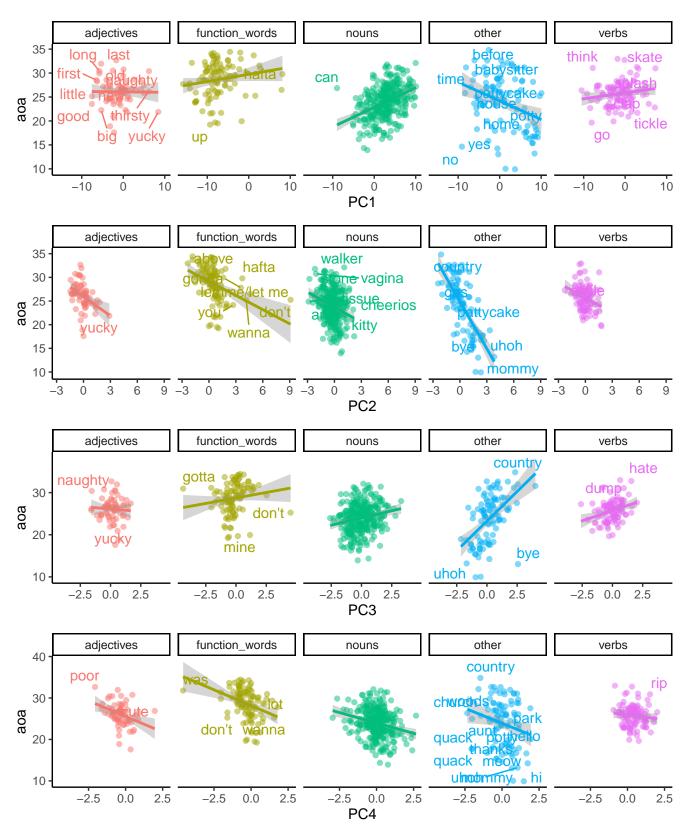


Figure 2: Principal components vs. age of acquisition, by lexical class.